

播結實種子 我在銀行

銀行儲蓄為唯一成功之長成祇需三分鐘時間將銀元附儲加國第一銀行即能栽種結實成功在你不斷灌溉中所收穫之利益令你感覺奇異



BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
行銀之最早創始國加
行支街比林哥夾街打片埠雲
Pender & Cloumbia Sts. Branch:
ARTHUR E. EXHAM,
Manager
務服士人界各國加為年七一八一由

永隆公司

WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
MU 1-1734

精製大幫發行
原大臘腸 正鴨肝腸
原大臘鴨 臘鴨下庄
原油鴨片 五花臘肉
牛肉干 各式燒味 滷味
大帮四季瓜菜，園口鮮肉
合時唐山水貨，咸魚海味 發客

中和行公司

Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B.C.

送禮各式貨品
各江鮮明海味
祖國藥材補品
正沙田大柚
合時各種水貨

The Bank Of Nova Scotia

Est. 1832

每日所費在兩仙以下。你便能租賃個保險箱。以保護你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件。以免受火災與盜劫之損失。你更能感覺自慰。你的難以填補文件。已收藏在安全地方。請緊記。你雖然購有保險單。仍有物件。會於一旦毀滅或失去。實不能再彌補者。

元豐有限公司

YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

新辦到
金英芳
雙托水仙花頭
大幫抵埗

特載要聞

十七名難胞逃澳

謂廣州充滿恐怖

澳門中葡社專訊。十七名不滿中共暴政之難民。日前分乘四艘小艇。由廣州逃往澳門。此批難胞。包括工人、小販、飯店廚師及其家屬。據其中一名在廣州市新華飯店任廚師之難胞鄭銘談。廣州市目前充滿恐怖氣氛。中共為防止發生抗暴事件。每日均派捕房。許多人被拘捕。亦不知竟犯何罪。因此人心惶惶。不可終日。

香港邊境禁區 將復正常

△港警又截獲人蛇六十名
香港訊。香港政府可能於短期內使邊境禁區之界限回復正常情形。自五月間中國大國難民湧赴香港時起。禁區曾加伸展。新界打鼓嶺居民投訴港府。謂伸展後之禁區引起極大不便。並請求政府將之改回正常。因為難民湧入之情形已改過去。

九龍巴士公司 去年溢利千萬

香港訊。九龍巴士有限公司十月廿五日下午召開股東年會。由核數師之代表曾國權報告年會中。由一九六一年二月十五日至一九六二年二月十四日年度之溢利。除支付所有有關銷稅項在內。尚有溢利計達一千零二十五萬三千八百八十六元正。較去年稍多。

港大入學考試 明年改善辦法

香港訊。香港大學歷年來每年舉行新生入學考試。應考學生除對英文科目合格外。尚須考第二種外文合格。始獲錄取。應考之第二種外文。可由考生自由選擇。以往考作選擇中文或法文者為多。其他各國文字則甚少。

振慎自由車有限公司

JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
Main St., At 7th Ave., Vancouver B.C.
VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL, HILLMAN, SUNBEAM, HUMBER, FARGO & TRUCKS

H. Harry Tsey
TR 6-9211
住宅電話 TR 6-6289

神州太乙堂

精製官方，揚名海外。
風濕骨痛，四肢麻木，關節發炎，半身不遂等症之特效藥。
定喘化痰丸：主治 咳嗽哮喘，哮喘，氣管發炎，痰多，喉痛，有痰無痰，症良藥。
萬應固精丸：主治 精神不振，頭昏眼花，夢遺早洩，心跳耳鳴，腰酸背痛，陽萎早洩，腎虛不舉，房事過度。

加拿大總代理：雲高華 C. L. 林樹榮 196 W. 18th Ave. 溫哥華

麥者士的戲院

Majestic Theatre
20 West Hastings St.,
MU 3-7847

每日上午十一時至午夜
夜映映市定名畫
影片首次放映
院址：溫哥華
每晚星期五星期日
午夜十二點零一分
特等台戲及放映名片
表友及放映名片
歡迎

寶美院

美容界女
號九牌門街東定中專
電話 MU. 3-6415

全部新式電氣儀器
原裝時美冷氣機
電氣預約保證滿意

為月子上賓飛東方

東京登陸日航 DC-8 JET COURIER 噴射機，侍應生山崎月子小姐用東方溫文儀態招待以美味中西食品奉客，使乘客身在東方中日航經濟位與頭等位，均愉快舒適，而票價與各大航空公司同，其特點為樂於服務招待週到，班期利便。

日航又有特別利益，使溫哥華飛東方乘客轉三藩市及羅生埠停留探親友，或再停檀香山，全不加費，只付西北飛東方票價。三藩市或羅生埠每日下午皆有班機飛東京。羅生埠每晚有新班機飛東京。又由檀香山飛東京，每星期六下午有新班機。

日航與各大航空公司，有最好聯繫轉飛香港，台北或星嘉坡。

購票請到各旅行社或電話
日本航空公司
溫哥華埠 2Enith 6800

JAPAN AIR LINES

The Royal Bank Of Canada

MAIN & HASTINGS, VANCOUVER, B.C.
DOUGLAS & PANDORA, VICTORIA, B.C.
加拿大寶路銀行

最近 加赤在港找換 一五三六寸 今日香港匯價 每百幣十九元零五

凡股份票，公債票，紅利，首飾，人壽保險燕梳，遺囑。與其他重要文件等。亦不應存在家內。因被火燭或小竊危險甚大。為保護此種貴重物件。你可以租賃個人保險箱。年租僅收五元或交本銀行。代為保管。年費僅收一元。你小須認清英文。方能得此種服務。請到本行。當能協助。租賃保險箱或移交你的重要物品。交本行代為保管。

如君等需要銀行 給予便利及小心之服務

加拿大帝國商業銀行在華埠商業區內設三分行，以協助君等，此三分行設在打街夾緬街，喜市定夾鶴街，喜市定夾亞彌街，請與各分行經理商談，彼將極樂意與君等討論任何款項問題，彼能協助君等匯款往香港，開設儲蓄及商業存款，租賃保險箱及借款。

如君等有任何需要銀行之處，請與最近之分行經理接洽。

加拿大帝國商業銀行
CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE
Over 1260 branches to serve you